

# EL MONITOR

## DE LA

# EDUCACION COMUN

PUBLICACION OFICIAL DEL CONSEJO NACIONAL DE EDUCACION

PRESIDENTE : — Dr. D. BENJAMIN ZORRILLA

VOCALES: D. Federico de la Barra, D. Benjamin Posse, D. Carlos Guido Spano, D. Marcos Sastre

SECRETARIO : — Dr. D. Julio A. García

### Antecedentes históricos de nuestra legislación escolar

1810 A 1885

(CONTINUACION)

#### VII

Las autoridades de la Confederacion Argentina hallando disuelta de hecho la Junta Directiva de Escuelas que funcionaba en el Paraná, capital interina, acordaron en Junio 24 de 1854 reintegrar dicha Junta y fijar el día en que abriese sus sesiones. (1)

En Julio 27 del mismo año, se espidieron dos decretos: uno autorizando el establecimiento de una clase accesoria de Dibujo en el Colegio de San Justo y Pastor y el otro fijando el sueldo de los Preceptores y empleados de la Junta, de conformidad á lo designado por esta. (2) Fué completado este último decreto por el de Setiembre 12 de 1854 que asigna los suéldos de las personas dedicadas á la enseñanza primaria en el territorio federalizado. (3)

Por los mencionados decretos, se fijan al Preceptor de la Escuela principal del Paraná

cien pesos mensuales, sesenta al segundo y treinta á los ayudantes. El Secretario de la Junta Directiva tenia solo setenta pesos. Los sueldos de todos los demás preceptores de la ciudad y campaña, no responden á una dotacion uniforme y varían de treinta y cuatro á ochenta pesos mensuales; siendo de notarse que no hay asignacion ni aun para los ayudantes, inferior á la suma de treinta pesos. Dadas las condiciones económicas de aquella época y el menor valor de todos los objetos con relacion á la moneda, puede afirmarse que los Preceptores estaban relativamente mejor remunerados que en la actualidad.

En Setiembre 15 de 1854 siendo de absoluta necesidad en el Paraná locales para escuelas de primeras letras, se mandó construir un edificio en el terreno donado al efecto por el ciudadano don Estéban Rams y Rubert. (1) El decreto dado en Noviembre 2 de 1854 aprueba la instalacion de una escuela de niñas en la Victoria y autoriza á la Junta Directiva para que la provea de los útiles correspondientes. (2) Una ley promulgada en Setiembre 27 de 1855 manda imprimir la obra del Presbítero Eclesiástico Zegada y repartirla gratis en los establecimientos de instruccion primaria deambos sexos. (3) Tales son las

(1) R. O. t. III, p. 135.

(2) R. O. t. III, p. 143.

(3) R. O. t. III, p. 157.

(1) R. O. t. III, p. 158.

(2) R. O. t. III, p. 164.

(3) R. O. t. III, p. 295.



disposiciones dictadas por el Gobierno de la Confederacion desde 1852 á 1857.

Durante este período las autoridades de la Provincia de Buenos Aires, separada entonces de la Confederacion, solo dan tres decretos referentes al personal directivo de la enseñanza primaria: El primero en Noviembre 23 de 1853 nombrando un Inspector General de Escuelas, proveyendo así á la necesidad de atender escrupulosamente los establecimientos de educacion, no solo en la ciudad sino tambien y principalmente en la campaña. (1) En Febrero 23 de 1885 considerando el gran aumento de escuelas primarias, se nombra un Consejo de Instruccion Pública, presidido por el Rector de la Universidad, declarando ser de la competencia de este Consejo todo cuanto pueda interesar á los mejores métodos de enseñanza, distribucion de ella y desempeño en sus diversos ramos. (2) Formaba parte de este Consejo el Dr. D. Dalmacio Velez Sarfield, nuestro notable codificador, quien despues siendo Ministro y observando que el desarrollo de la instruccion primaria requería una activa y continua vigilancia, á que no podia contraerse el Rector de la Universidad, separó en Junio 7 de 1859 este cargo del de Jefe del Departamento de Escuelas, nombrando para este último á D. Domingo F. Sarmiento. (3)

En cuanto al estado de la educacion en Buenos Aires en el año 1856 existen datos mas curiosos, que los que pueden obtenerse de los Registros Oficiales, pues hay una memoria del Sr. Sarmiento dirigida al Ministro de Gobierno de la Provincia de la que tomamos las cifras siguientes. (4)

Habia en aquella época 90 establecimientos de educacion que daban enseñanza á 6.790 niños de ambos sexos; calculándose en 17.210 los que no recibían ninguna instruccion; la

poblacion infantil que se educaba era pues el 28,30%. Comparando estas cifras con las que arroja el último censo escolar (1) resulta que existen hoy, tan solo en la Capital, 282 escuelas que educan 36.943 niños sobre una poblacion escolar de 52.280, lo que dá una proporcion de 70,7 0%; aparece, pues, un progreso asombroso de 42,40% realizado en el período relativamente brevísimo de 28 años.

De los 6.790 niños que se educaban en el año 1856 recibían enseñanza de los particulares 3.041 y del Estado 3.749; de estos 1.861 eran varones y 1.888 mujeres. La educacion se encontraba pues, igualmente distribuida en ambos sexos, inclinándose mas bien la balanza en favor de las mujeres, hecho que en aquella época era único en la América del Sud, nuevo en Europa y general solo en los Estados-Unidos. Progreso tan señalado debia tener causa muy notable y averiguada y no hallándola en la accion directa del Gobierno, se atribuyó casi esclusivamente á la fundacion de la Sociedad de Beneficencia que creando un centro de accion sobre el espíritu público, estimuló la opinion y sentimientos de las madres de familia. (2) La proporcion en que ambos sexos reciben enseñanza sigue siendo en la actualidad favorable á las mujeres, segun el último censo, no solo en la Capital en que resulta 69,60% de niños que se educan por 71,70% de niñas, sino en el total de la República en que la proporcion es de 34,80% de los primeros por 36,30% de las segundas.

En 1856 el costo de cada alumno era de siete fuertes anuales. La enseñanza comprendía la lectura, escritura, repeticion de catecismo, rudimentos de aritmética y nociones de geografía á veces.

La falta de locales adecuados para Escuelas era sentida con urgencia y á ella se atribuía el mal humor de los niños, su poca atencion,

(1) LL. y DD. t. v. p. 68.

(2) LL. y DD. t. v. p. 243.

(3) LL. y DD. t. v. p. 164

(4) Informe del Departamento de Escuelas del Estado de Buenos Aires 1856. Es la primer memoria sobre instruccion primaria que he hallado en la Biblioteca Pública.

(1) Resúmenes Generales del Censo Escolar Nacional levantado á fines de 1883 y principios de 1884, compilado bajo la direccion del Dr. F. Latzina.

(2) Inf. del Dep. de Esc. 1856, pág. 11.



y en muchos casos la somnolencia que los ataca invenciblemente y que no es mas que un principio de asfixia. Se desperdician los dineros públicos, decia el Sr. Sarmiento, en dar lecciones á quienes por la estrechez del lugar no pueden ponerlas en práctica ó por el mal estado físico no estan dispuestos á atenderlas. Mientras no se construyan escuelas capaces, puede sostenerse que las gruesas sumas consagradas á la enseñanza se malograrán en su mayor parte por los escasos resultados que produce. (1)

## VIII

Aparecen en 1857 una serie de actos legislativos que introducen cambios notables en el estado de la enseñanza. El Departamento de Escuelas habia sido creado en 1856, y aunque dependiente del Gobierno, formó una administracion propia, dejando de ser en su conjunto un ramo del servicio público adscrito al respectivo Ministerio. Las publicaciones del Departamento y los luminosos Informes de su Director D. Domingo F. Sarmiento animaron la opinion pública demostrando que las escuelas no pueden prosperar con los escasos sobrantes de un erario pobre, ni permanecer adheridas al presupuesto ordinario cuyas sumas se distribuyen segun las circunstancias y son disputadas por intereses antagónicos.

La primer expresion de estas ideas se encuentra en la ley de Agosto 8 de 1857 que decreta una venta de tierras públicas destinando parte de su producto al fondo de las escuelas (2) Era esta palabra, dice el doctor don Nicolás Avellaneda, nueva en nuestro lenguaje administrativo, y traia consigo una aplicacion eminentemente práctica y la doctrina que le habia dado origen. Ella significaba que las escuelas debian tener un patrimonio propio, al abrigo de las vicisitudes

que hacen tan varia la suerte de las naciones, para que no se apague en los dias adversos la luz que la educacion enciende en el alma de las generaciones, cuando las guerras y convulsiones sociales vuelve precisamente oscuro y tormentoso el camino que estas recorren. (1)

Un año despues, el fondo de Escuelas se hallaba definitivamente constituido. La ley de 31 de Agosto de 1858 enumeró los recursos que debian formarlo, al mismo tiempo que designaba los objetos de su aplicacion señalando cuidadosamente las reglas á que esta quedaba sometida. (2) La ley queria que se hiciera un uso discreto de sus beneficios, determinaba que los fondos serian exclusivamente destinados á la ereccion de edificios para las escuelas y hacia la accion del Gobierno puramente subsidiaria, dejando la iniciativa de la obra, inversion y administracion de los recursos, á los vecindarios que las sostendrian en gran parte con sus propias erogaciones.

Una ley dada en Febrero 8 de 1862 mandó invertir en fondos públicos las sumas depositadas en el Banco de la Provincia pertenecientes á la ereccion y sosten de las Escuelas. Las rentas y sus intereses debian ser destinados á los objetos originarios de las respectivas leyes. (3)

La Escuela debe ser difundida á toda costa en la campaña desierta; y teniendo presente esta necesidad, la ley de Setiembre 14 de 1859 facultó al Gobierno para erigir por sí escuelas en los lugares donde la pobreza ó dispersion del vecindario hiciera imposible la concurrencia de sus recursos. (4)

En virtud de las facultades que confería al Gobierno esta última ley se dictaron los de-

(1) Memoria del Ministro de Gobierno Dr. D. Nicolás Avellaneda correspondiente al año 1867 p. XII. Las memorias de este año son las primeras que formaron los Ministros de la Provincia.

(2) LL. y DD. t. V p. 396.

(3) LL. y DD. t. VI, p. 119.

(4) Esta ley se ha omitido en la Recopilacion de Leyes y Decretos. Hace referencia á ella la Mem. cit. p. XIII. y la transcribe el Inf. del Dep. de Esc. corresp. 1870, 1871 y 1872 p. 146.

(1) Inf. del Dep. de Esc. 1856, pág. 20.

(2) LL. y DD. t. V p. 291. Esta ley fué reglamentada por un decreto dado en 31 de Agosto de 1867—LL. y DD. t. V p. 305.



cretos de Mayo 18, Agosto 22, Setiembre 6 y Diciembre 5 de 1860 destinando fondos para la ereccion de escuelas en varios pueblos de la campaña (1).

Las leyes de 1857, 58 y 59 dadas durante el Gobierno del Dr. D. Valentin Alsina, eran leyes de iniciativa que marcaban una nueva direccion á la enseñanza, tratando de apoyar las escuelas sobre elementos propios de existencia. Pero no se habian alcanzado los primeros resultados cuando ya quedó interrumpido el camino que empezaba á recorrerse. Volvieron las escuelas á quedar dependientes del presupuesto ordinario; del fondo que debió ser inviolable dispusieron otras leyes para objetos estraños, y el mismo Departamento perdió durante dos años su independencia quedando adscripto á la Universidad por decreto de Noviembre 29 de 1862 (2) hasta que en Julio 13 de 1864 (3) se encargó de la Direccion de las Escuelas al Inspector General don Márcos Sastre; nombrándose en Octubre 5 de 1864 un Consejo de enseñanza primaria bajo la presidencia del Ministro de Gobierno (4).

El espiritu público desfalleció igualmente falto de pábulo y dejó caer de sus manos lo que habia sido su obra en dias no lejanos. La Escuela de la Catedral al Norte, propiedad de aquel vecindario, instalada con tanta pompa, pasó á cargo del Departamento, conservando su nombre de Escuela Modelo, por contrato celebrado con la requerida aprobacion, entre el Jefe del Departamento y la Comision de la Parroquia en Diciembre 2 de 1865 (5).

Dos disposiciones mas fueron dictadas que solo recordaré con el propósito de no dejar de mencionar ninguna: el acuerdo de Febrero 22 de 1861 librando fondos para el

trasporte de un Profesor (1) y un decreto de Marzo 10 del mismo año, encargando al Jefe del Departamento la organizacion de una escuela de enseñanza primaria superior en el Colegio de la Merced (2).

El Gobierno de la Confederacion, por su parte, en el periodo comprendido desde 1857 á 1862 adoptó varias resoluciones tendentes á la creacion de nuevas escuelas y sostenimiento de la educacion en las Provincias.

En Agosto 4 de 1857 se decretó la fundacion de una escuela de primeras letras en la Colonia de las Conchas (3). Una ley sancionada en Setiembre 17 del mismo año aprobó este decreto. (4)

Siendo insuficiente para la instruccion primaria la escuela principal de varones que existia en el Paraná, capital provisoria, se creó otra en Enero 18 de 1858 para ocurrir á la urgente necesidad que se sentia. (5)

Deseando fomentar en las poblaciones naciescentes la instruccion de la juventud y que sus costumbres fueran formadas segun la moral cristiana, un decreto ordenó el establecimiento de dos escuelas en los fuertes denominados «3 de Febrero» y «Constitucion.» (6)

La primer ley sobre subvenciones es la promulgada en Setiembre 24 de 1857, autorizando al Poder Ejecutivo para invertir hasta la cantidad de ocho mil pesos para subvencionar la instruccion primaria en las Provincias que mas lo necesitasen, debiendo estas rendir la respectiva cuenta de inversion. (7) Otra ley dictada el 31 del mismo mes y año, destinó la suma de treinta mil pesos anuales para subvencionar los establecimientos de enseñanza elemental. (8)

El Congreso de la Confederacion Argentina guiado por una feliz inspiracion se anticipó en muchos años al de los Estados

(1) Todos estos decretos han sido omitidos en la Recopilacion de Leyes y Decretos; se hallan transcritos en el Inf. cit. p. 147, 148 y 150.

(2) LL. y DD. t. VI, p. 208.

(3) LL. y DD. t. VI, p. 326.

(4) Omitido en la Recopilacion de Leyes y Decretos—Inf. cit. p. 154.

(5) LL. y DD. t. VI, p. 551. Mem. cit. p. XVI.

(1) Inf. Dep. de Esc. cit. p. 151.

(2) LL. y DD. t. VI, p. 84.

(3) R. O. t. IV, p. 39.

(4) R. O. t. IV, p. 48.

(5) R. O. t. IV, p. 89.

(6) R. O. t. IV, p. 161.

(7) R. O. t. IV, p. 94.

(8) R. O. t. IV, p. 56.



Unidos, distribuyendo rentas nacionales á las Provincias en proporcion inversa al grado de instruccion de sus habitantes.

Así el Gobierno Federal ha influido en la marcha y difusion de la enseñanza primaria, ofreciendo el concurso de sus rentas para fomentarla eficazmente. (1)

Las demás disposiciones dictadas en esta época se refieren al nombramiento de personas encargadas de inspeccionar ó dirigir las escuelas. En 26 de Setiembre de 1857 una ley estableció el cargo de visitador de instruccion primaria en el territorio federalizado y reglamentaba su ejercicio. (2) En Setiembre 6 de 1854 fué nombrada una persona que debía hacer la visita á los establecimientos escolares del territorio federalizado. (3) En Mayo 16 de 1860 considerando que el número de escuelas que estaban bajo la inmediata proteccion del Gobierno Nacional había disminuido considerablemente por la descentralizacion de la Provincia de Entre-Rios, se declaró disuelta la Junta Directiva de Escuelas que por otra parte no llenaba debidamente los fines de su creacion (4) En Febrero 26 de 1861 se adoptó como testo para las escuelas el catecismo del doctor don Eusebio Bedoya (5) quien mas tarde, en Julio 29 de 1862, fué nombrado para inspeccionar los establecimientos de educacion existentes en la Provincia de Córdoba. (6)

## IX

En Enero 23 de 1865 se espidió un decreto designando los libros que servirían de texto en las escuelas públicas, considerando al hacerlo que la medida influiría ventajosamente en la regularidad y mejora de la enseñanza; pero conciliando esta imposicion con el derecho de los autores y la libertad de eleccion

de los maestros. Al efecto se publicó una lista de todos los libros aprobados para textos la cual debía adicionarse anualmente, dejando á los Preceptores la facultad de elegir entre las obras designadas en esa lista las que jugasen mejores (1).

(Continuará.)

(1) Omitido en la Recopilacion de Leyes y Decretos Inf. cit. p. 155.

## CONFERENCIAS PEDAGÓGICAS EN TUCUMAN

Las conferencias públicas pedagógicas que con tanto éxito fueron iniciadas en el país por la inspeccion creada el año 83, siguen celebrándose en diversas provincias.

En Tucuman es donde actualmente las conferencias se dan con mas regularidad; el estímulo benéfico que despiertan en todos los maestros y el interés con que las mira el pueblo todo, contribuyen eficazmente á que merezca la consideracion pública el Inspector que realizó y dirige esos torneos educacionales, que son uno de los medios mas acertados de propagar las buenas doctrinas pedagógicas, y al mismo tiempo de ilustrar la conciencia pública en lo relativo á educacion comun.

«La Razon» de Tucuman trae en lugar preferente, una crónica detallada de la 9ª conferencia que tuvo lugar en aquella ciudad bajo la presidencia del Inspector Nacional D. Baltazar Lema, el 25 de Julio último, á la cual asistió distinguida concurrencia, á mas de los maestros.

Por esa crónica vemos que se dieron varias lecciones: la primera sobre lectura, en el libro segundo de Mantilla; la crítica que se hace á esta leccion muestra que allí no se olvidan los buenos principios á que debe obedecer la enseñanza de la lectura; se aplaude la

(1) V. Inf. del Superintendente General de Educacion, D. Domingo F. Sarmiento, correspondiente al año 1881, p. 19.

(2) R. O. t. IV, p. 123.

(3) R. O. t. IV, p. 146.

(4) R. O. t. IV, p. 303.

(5) R. O. t. IV, p. 385.

(6) R. O. t. IV, p. 457.



animacion del maestro ante la clase, que trasmite á sus alumnos, y la prudencia y dignidad de sus actos; se exige buena preparacion pr vía para dar la leccion, con el objeto de que el maestro traiga bien claro en su mente el plan que ha de desarrollar y pueda prever todas las dificultades que se le presentarán; se aconseja que el maestro nunca deje pasar un error sin corregirlo; que debe formar lectores inteligentes pidiendo el significado de las palabras   ilustr ndolas en su caso; que los niños deben hacer, con sus palabras, un resúmen de lo leido, y el maestro aprovechar las ideas morales que hubieran llamando sobre ellas la atencion de los alumnos.

En seguida se da una leccion sobre la *superficie*, cuyo desarrollo, lo mismo que el de las otras lecciones que se dan, no se señala en la referida crónica de las conferencias; la crítica aplaude que se haya tratado de que los niños perciban por medio de los sentidos las ideas que se les trata de transmitir sobre el tema de la leccion; exige que se complete bien cada paso antes de pasar   otro; no se cree lógico el órden en que se hacen suceder las ideas, defecto que se atribuye   la falta de un buen trazado programa para dar la leccion.

La tercera y última leccion versó sobre el *calor animal*; segun la crítica, la idea que se trataba de transmitir   los niños habia sido bien adquirida por estos, mediante el buen desarrollo del asunto; solo se exigia mayor número de ejemplos prácticos ilustrativos.

Todas las criticas son completadas con acierto por el Director de las Conferencias, señor Lema, quien principia siempre señalando lo bueno antes de lo malo, y en general, aplaudiendo los esfuerzos de todos, pues en verdad merecen un aplauso los que llevan su concurso de buena voluntad   estos

actos de tanta importancia para el progreso educacional del país.

## SESIONES

### DEL CONSEJO NACIONAL DE EDUCACION

SESION 77<sup>a</sup>

Día 1  de Octubre de 1885

PRESENTE	Se leyó y aprobó el acta
Presidente	de la anterior, declar�n-
Guido y Spano	dose abierta la sesion � las
Sastre	2 p. m.

Se resolvió:

a) Ordenar los siguientes pagos:

A don P. Dumangin, \$ m/n 679.80. (Exp. 2277).

A la Provincia de San Luis; pesos moneda nacional 26,985.42. (Exp. 2096).

A don Luis Castex, \$ m/n 79.80. (Expediente 2405).

b) Archivar los Expedientes números 2198, 2438 y 2444.

c) Acusar recibo de los siguientes depósitos judiciales:

Del Juzgado de Comercio, \$ m/n 75.

Del Juzgado Correccional, \$ m/n 8.75.

d) No hacer lugar   lo solicitado por don Cárlos Bonorino en su denuncia de bienes vacantes.

e) Autorizar al Consejo Escolar del 1 r Distrito para invertir hasta la suma de \$ m/n 150 en la instalacion de su Secretaría.

f) Nombrar   don Luis Sosa, ayudante de la escuela núm. 11 del 13  Distrito.

g) Autorizar al Jefe del Depósito para adquirir los útiles que expresa en el Expediente 2362.

Se levantó la sesion siendo las 4   p. m.

B. ZORRILLA.

Julio A. García,

Secretario.



## SESION 78ª

Día 3 de Octubre de 1885

**PRESENTES** Se leyó y aprobó el acta  
**Presidente** de la anterior, declarán-  
**Guido y Spano** dose abierta la sesión á las  
**Sastre** 2.30 p. m. Entrando en se-  
**Posse** guida á ocuparse de los  
 asuntos al despacho.

Se resolvió:

a) No hacer lugar:

A lo solicitado por D<sup>a</sup> Clara Arecha-  
 ga, respecto del sobresueldo que pide.

Al nombramiento de apoderado que  
 hace el Concejo Escolar de Viedma en  
 vista de lo informado por Contaduría.

b) Archivar los Expedientes núme-  
 ros 2434 y 2453.

c) Aprobar la planilla de gastos que  
 eleva el Jefe del Depósito, correspon-  
 diente al mes de Agosto ppdo.

d) Autorizar al Jefe del Depósito  
 para adquirir 15,000 cuadernos de es-  
 critura.

e) Conceder los útiles que pide el 13<sup>o</sup>  
 Distrito.

f) Mandar pagar:

Al preceptor de Ñorquin, \$ m/n 465  
 (Exp. 2384.)

A la provincia de Santa-Fé, id 6641.88  
 (Exp. 2278.)

A D. Juan M. Mazaniegos (anticipo)  
 id 42 (Exp. 2433.)

g) Nombrar á D<sup>a</sup> Amalia Gramondo,  
 Directora de la Escuela Graduada de  
 la calle Talcahuano y Gral. Viamonte.

h) Refundir en la nueva Escuela Gra-  
 duada de niñas, calles de Talcahuano y  
 General Viamonte, las escuelas N<sup>os</sup> 4, 5,  
 6 y 8 del 6<sup>o</sup> Distrito, y las N<sup>os</sup> 6 y 8 del 5<sup>o</sup>  
 que pasarán con su respectivo personal  
 al nuevo local, á la posible brevedad,  
 excepto la Directora de la N<sup>o</sup> 4 del 6<sup>o</sup>, D<sup>a</sup>  
 Juana Cassinelli, que pasará á dirigir la  
 escuela que regenteaba D<sup>a</sup> Matilde H. de  
 Halbach, que queda elevada á la catego-  
 ría de elemental.

La Directora de la Escuela N<sup>o</sup> 4 del 5<sup>o</sup>  
 Distrito Escolar, D<sup>a</sup> Adelaida Quiroga,  
 pasará en igual carácter á la N<sup>o</sup> 5 del  
 mismo, en reemplazo de D<sup>a</sup> Maria C.  
 Gramondo, que pasa á prestar sus ser-  
 vicios en el referido nuevo local del 6<sup>o</sup>  
 Distrito, debiendo el Consejo Escolar  
 respectivo elevar la terna de práctica  
 para nombrar la reemplazante de la  
 señora Quiroga.

La Escuela N<sup>o</sup> 2 elemental de varo-  
 nes del 6<sup>o</sup> Distrito, pasará á la que ac-  
 tualmente ocupa la N<sup>o</sup> 5 del mismo; y la  
 nocturna de adultos de dicho Distrito  
 que dirige D. Eduardo L. Eglis pasará  
 al local en que actualmente funciona la  
 N<sup>o</sup> 6.

Concédese de plazo á las Directoras  
 de las Escuelas refundidas y traslada-  
 das hasta el 31 del presente, en cuya fe-  
 cha quedarán completamente desaloja-  
 das las casas calle General Lavalle 576,  
 Talcahuano 310, Córdoba 507, Paraguay  
 508, Lavalle 547 y Viamonte 686,—de-  
 biendo gozar las Directoras refundidas  
 de la asignación mensual para casa, á  
 contar del 1<sup>o</sup> de Noviembre próximo.

Los Consejos Escolares del 5<sup>o</sup> y 6<sup>o</sup>  
 Distrito quedan autorizados para ha-  
 cer de acuerdo entre sí, las modificacio-  
 nes que crean oportunas sobre las re-  
 fundiciones expresadas.

Se levantó la sesión siendo las 5 p. m.

B. ZORRILLA.

Julio A. García,

Secretario.

## SESION 79ª

Día 6 de Octubre de 1885

**PRESENTES** Se dió lectura del acta  
**Presidente** de la anterior, aclarándose  
**Guido y Spano** respecto á la traslación de  
**Barra** la Preceptora de la escuela  
 N<sup>o</sup> 4 del 5<sup>o</sup> Distrito Escolar, doña Ade-  
 laida Quiroga, que debe trasladarse con



todo el personal y alumnas de su escuela á la de la señorita doña María C. Gramondo quedando, por consiguiente, desalquilada la casa calle de Piedad núm. 662.

Entrando en seguida á ocuparse de los asuntos al despacho se resolvió:

a) Acusar recibo de los siguientes depósitos judiciales:

Del Juzgado del Crimen, \$ m/n 1200.

Del " " " " " 900.

Del " Correccional, " " 60.

Del " " " " " 295.

Del " Federal, " " 30.

b) Ordenar los siguientes pagos:

A Stiller y Laass, \$ m/n 90. (Expediente 2440).

A los mismos, id 111. (Exp. 2439).

A don Manuel Clemente, id 83.20 (Expediente 2404).

A don Francisco Tamburini, id 652 con 3 centavos. (Exp. 2292).

A don Luis Valcavi, id 9574.86. (Exp. 2297).

A don Calisto D. Rodriguez, id 125. (Exp. 2376).

c) Publicar el resumen estadístico del movimiento de la Contaduría correspondiente al mes de Setiembre ppdo.

d) Hacer los siguientes nombramientos:

A doña Marion Murray, ayudanta de la Escuela Graduada del 1<sup>er</sup> Distrito con antigüedad del 1<sup>o</sup> del corriente.

A don Antonio Grimaschi, ayudante de la Graduada de varones del mismo Distrito.

A don Melchor Otamendi, preceptor de la Escuela Militar que funciona en el cuartel de las calles Libertad y Talcahuano, en reemplazo de don Federico J. Calvet, que renunció.

A doña Rosa Colombo, ayudante de la Escuela núm. 8 del 13<sup>o</sup> Distrito.

A doña Adela Ferri, Sub-preceptora de la núm. 6 del mismo Distrito, en

reemplazo de doña Edelmira Martinez, que renunció,

e) Conceder:

Los útiles que solicita el Consejo Escolar del 1<sup>er</sup> Distrito.

La licencia que pide el escribiente del Depósito, don Pastor Ahumada.

El sello que solicita el Consejo Escolar de Martín García.

f) No hacer lugar á la reconsideración solicitada por D. Manuel Canedo del decreto en que se le separa de su puesto.

g) Aprobar la permuta de empleados de que da cuenta el 7<sup>o</sup> Distrito en el Expediente 2451.

h) Otorgar el poder que solicita D. Lorenzo J. Echevarría para gestionar los bienes vacantes que denuncia en los Expedientes 2118 y 1971.

i) Formar un Consejo Escolar para la Colonia Irigoyen, compuesto de las siguientes personas: D. Nicanor Achával, D. Pedro Ibarra, D. Cayetano Montemurri y D. César Cafferata.

j) Acordar á D. Eduardo L. Eglis la cantidad de 20 \$ m/n mensuales, debiendo dar dos lecciones mas de las reglamentarias en la Escuela nocturna de adultos del 6<sup>o</sup> Distrito.

k) Refundir en la Escuela Graduada de niños del 11<sup>o</sup> Distrito Escolar que funcionará en el nuevo local de la calle de Tacuarí entre Venezuela y Méjico, las siguientes escuelas:

Infantil núm. 8<sup>o</sup> del mismo Distrito, Directora doña Agustina Picabea.

Id número 12 del 11<sup>o</sup>, id Josefina Frigone.

Elemental número 8<sup>o</sup> del 7<sup>o</sup>, id Graciosa Palla.

Id número 7<sup>o</sup> del 11<sup>o</sup>, id Clara Lemos Paz.

La Directora y empleadas de esta última escuela pasarán al nuevo local de la calle de Belgrano número 749, propiedad de este Consejo, debiendo los



alumnos de dicha escuela concurrir á la Graduada de la calle de Tacuarí, concediéndose á las maestras refundidas hasta el 31 de Noviembre próximo para que desalojen respectivamente las casas que actualmente ocupan, asignándose á las tres primeras la compensacion para casa establecida en casos análogos.

En seguida se levantó la sesion siendo las 5 1/2 p. m.

B. ZORRILLA.  
*Julio A. García,*  
Secretario.

### SESION 80ª

Dia 10 de Octubre de 1885

PRESENTES Se leyó y aprobó el acta de la anterior, declarándose abierta la sesion á las 2 p. m.

Se resolvió:

- a) Ordenar los siguientes pagos:  
A don Evaristo Asencio, \$ m/n 293.62. (Exp. 2363).
- Al mismo, \$ m/n 213.23. (Exp. 1976).
- A don Juan Lemos, \$ m/n 933. (Expediente 2446).

A La Platense, \$ m/n 89.35. (Expediente 2367).

Al preceptor de «Presidente Avellaneda», \$ m/n 90. (Exp. 2401).

Al mayordomo de este Consejo, pesos m/n 40. (Exp. 2458).

Las planillas de las escuelas del Chubut hasta fines del presente año, \$ m/n 1148. (Exp. 2511).

b) Enviar á sus destinos respectivos las facturas que eleva el Jefe del Depósito.

c) Aprobar el cambio de empleados de que da cuenta el 7º Distrito. (Expediente 2496).

d) Conceder la próroga que solicita

don Eusebio García, de la licencia que se le concediera.

e) Acusar recibo del depósito de pesos m/n 75, hecho por el Juzgado de Comercio.

f) Nombrar:

A don Aurelio Garibaldi, director de la Escuela nocturna á cargo de don Joaquín Alarcon en el 10º Distrito, con el mismo sueldo de que este goza.

A doña Leonor Scott de Lenay, profesora de inglés en la escuela que dirige la señorita de Menendez.

g) Señalar el dia 15 de Noviembre para la apertura de los exámenes en las escuelas del 11º Distrito á fin de practicar oportunamente en los nuevos edificios la refundicion de las mismas.

h) Acordar los tableros para dibujo que solicita el director de la Escuela Graduada del 3º Distrito, D. Luis Suarez.

i) Pedir á la Gobernacion del Chubut en la oportunidad debida, la remision de los títulos de propiedad á que se refiere el Expediente número 2013 G.

Se levantó la sesion siendo las 6 p. m.

B. ZORRILLA.  
*Julio A. García,*  
Secretario.

### Informe del Inspector Nacional de Escuelas de Jujuy

Jujuy, Enero 25 de 1885.

*Al señor Presidente del Consejo Nacional de Educacion, Dr. D. Benjamin Zorrilla.*

Buenos Aires.

Recien puedo informar con un poco mas de ampliacion sobre los exámenes generales practicados en Diciembre del año pasado y el estado actual de la educacion.

Tanto la Comision como yo carecíamos de datos al respecto, pues las Comisiones examinadoras nada habian comunicado hasta hace poco.



Hoy que tengo á la vista los informes de dichas Comisiones, puedo decir al señor Presidente que los exámenes han sido muy satisfactorios en varias escuelas de los departamentos.

Las medidas tomadas por la Comision de Educacion á fin de estimular á los maestros en el cumplimiento de sus deberes y otras observaciones que siempre han recibido oportunamente, han contribuido con toda eficacia á sacar á algunos maestros del letargo en que parecian estar sumidos. Hemos progresado, á juzgar por las clasificaciones consignadas en los cuadros de examen, por los programas y por los informes de las Comisiones.

La escuela de Tilcara merece particular mencion, porque he tenido ocasion de palpar sus adelantos en los dos años que estoy aquí.

En el año pasado ha sido la que mejor ha llenado el Reglamento de Escuelas. El señor Presidente puede informarse mejor por el Programa adjunto.

Las Escuelas de Perico del Carmen, de Ledesma, de Humahuaca y de Huacabra han satisfecho tambien las aspiraciones de la Comision.

He creído conveniente que ese Consejo conociera los informes de las Comisiones examinadoras, y en esta virtud los solicité de éstas para adjuntarlos á la presente.

Creo que en el presente año las escuelas contarán con número crecido de niños; porque el Gobierno, siempre dispuesto en favor de la Educacion, hoy se toma mayor interés.

Está ya en manos de los maestros, Jueces de Paz y Comisarios, la Ley de enseñanza obligatoria del año 1872 que la Honorable Legislatura dictó acogiendo á la Ley Nacional de subvenciones.

Además se consigna en uno de sus artículos la multa de 50 centavos á los

inasistentes ó que no estuvieran matriculados teniendo la edad escolar.

Son indudables las ventajas consiguientes al conocimiento de esta Ley.

Esta provincia, puedo asegurarlo al señor Presidente, ha progresado bastante en el sentido de que me ocupo de dos años á esta parte.

En el año 1882 existian 28 escuelas en toda la provincia y 1200 niños en ellas; en 1883, las escuelas aumentaron á 37 y los niños á 1500, y en 1884 eran 40 y 1760 niños. En el presente año funcionarán 44.

Se ve, pues, por estos datos, que la provincia de Jujuy tan humilde en sus rentas y en donde todo es una barrera de dificultades, no permanece indiferente al desenvolvimiento de la educacion.

Si comparamos ahora los presupuestos de gastos de estos dos últimos años, encontraremos un aumento progresivo que nos hace alimentar la esperanza de que dentro de poco todos los centros de poblacion tendrán las escuelas necesarias para la educacion de su juventud.

El Presupuesto del año 1883 estaba calculado en la cantidad de 35,789 pesos bolivianos, y el del año 1884 en la de 38,592. El del presente año llega á 44 mil.

Todos estos datos muestran la marcha regular y progresiva de la educacion.

Hace pocos dias mandé las planillas correspondientes al último cuatrimestre del año pasado.

Por el Estado General de los ingresos y egresos de los fondos de Escuelas que administra la Comision de Educacion, que adjunto, el señor Presidente verá que los maestros están pagos hasta el 31 de Diciembre, teniendo la Comision un saldo á su favor por valor de \$fts. 1,575.25.



Adjúntole también una copia del informe pasado al Gobierno por la Comisión.

Saludo al señor Presidente con mi mayor consideración.

José G. Cámara.

Jujuy, Enero 30 de 1885.

A S. S. el señor Ministro General de Gobierno.

Tengo la satisfacción de presentar á S. S. la memoria anual de los actos de la Comisión de Educación durante el año pasado, con las indicaciones que á mi juicio mejorarán en lo posible la educación en esta Provincia.

Adjunto también á S. S. la cuenta general de los recursos y gastos que se han hecho en la educación en el año 1884. Igualmente remito el proyecto de Presupuesto para el año venidero, á fin de que se sirva elevar todo á conocimiento de S. E. el señor Gobernador y al de la Honorable Legislatura de la Provincia.

La instrucción pública ha mejorado sensiblemente al compararla con la de los años anteriores, tanto en el número de escuelas como en el personal, asistencia de alumnos y método de enseñanza.

Son 40 los establecimientos de educación primaria que durante el año escolar transcurrido han permanecido abiertos, de los que treinta y ocho son provinciales y dos nacionales. Puede juzgarse de sus progresos por la comparación que paso á hacer de los datos estadísticos de 1882 con los de 1883 y 1884.

	1882	1883	1884
Número de Escuelas Públicas. . . . .	28	37	40
» » Preceptores . . . . .	31	40	48
» » Alumnos . . . . .	1307	1490	1660

Al instalarse la Comisión en Febrero de 1883, solo existían 28 escuelas abier-

tas; durante este año funcionaron 37, y en el ppdo. alcanzaron á 42 de las que se clausuraron dos en el último cuatrimestre.

Como se vé el número de escuelas aumenta, aunque no en la proporción necesaria.

En cuanto al número de niños que se instruyen, relativamente al total de los que se encuentran en condiciones de recibir educación, no es muy consolador, pues solamente alcanzan los primeros á la quinta parte de los segundos.

El Censo Escolar levantado últimamente nos suministra los siguientes datos: la población escolar en 1884 era de 8406 individuos, de los que 4582 eran varones y 3824 mujeres; concurrían á las escuelas 1599 de ambos sexos y 6507 no recibían ninguna educación. Debe, pues, tratarse de disminuir esa aterradora cifra de niños que quedan sin recibir educación por falta de escuelas.

Admitiendo que la Renta escolar asignada por las leyes vigentes es de todo punto insuficiente para mejorar el estado actual de las escuelas, y sobre todo para difundirlas en proporción á nuestra población educable, es preciso nuevas fuentes de rentas, por no bastar las ya explotadas para satisfacer esta imperiosa necesidad.

Un impuesto á los padres de familia ó tutores, por cada uno de los hijos ó pupilos en edad de educarse, como tributo debido al fomento de la instrucción pública, sería una regular fuente de renta, como lo es en otros países.

Podría establecerse también un impuesto al capital depositado en los Bancos, á los títulos de renta y al dinero prestado á rédito, que hoy no es gravado con ningún impuesto; ó establecer uno adicional á la Contribución Directa y á las Patentes, disponiendo que las multas ó conmutas pecuniarias que impongan



los Tribunales de Justicia, entren á formar parte del fondo escolar.

Seria conveniente tambien que la Honorable Legislatura destinase anualmente de rentas generales una suma fija para ayudar á los recursos propios de escuelas y con el objeto tambien de formar un fondo permanente.

Calculando la renta destinada por la Provincia para sostener la educacion comun en los diez años anteriores, resulta la siguiente escala de progresion y retroceso:

Año 1875: 23,059. 1876: 15,976. 1877: 10,737. 1878: 19,672. 1879: 5,806. 1880: 12,642. 1881: 13,747. 1882: 18,165. 1883: 20,294. 1884: 27,870.

Lo que demuestra que no se ha tenido en cuenta para nada el aumento de poblacion y las necesidades crecientes que hay que tomar en consideracion.

Si no nos apresuramos á impulsar los medios de extender los beneficios de la educacion en relacion á las exigencias presentes, hemos de sufrir despues las funestas consecuencias de nuestra apatia y cargar con la responsabilidad que nos han de imputar las generaciones venideras.

Los que estamos al frente de la educacion y palpamos sus exigencias, nos consideramos en el deber de llamar la atencion de los Poderes Públicos, á fin de que se interesen por subsanar estos inconvenientes.

Existiendo solo 40 establecimientos de educacion para una poblacion de 50,000 habitantes mas ó menos que hoy tendrá la Provincia, resulta que tiene una escuela por cada 1250 habitantes, y siendo 8,406 niños, segun el censo, los que están en edad de concurrir á las escuelas, se vé que la proporcion de niños con las de las escuelas que funcionan, es de 210 para cada una, y no pudiendo contener ellas sinó cincuenta niños por

término medio, se necesitan 168 escuelas para contener á todos.

La relacion entre la suma gastada y el número de escuelas es de 870 \$ cada una en el año, lo que repartido entre 1,660 alumnos que las han frecuentado, da como costo aproximado de cada alumno 20 \$ en el año, y necesitando instruir á 6,000 niños mas que no concurren á las escuelas por la escasez de estas principalmente, creándolas en número suficiente tendríamos que gastar al rededor de 150,000 \$ para costearlas.

De las 40 escuelas que habia en el año anterior, 16 han ocupado edificios públicos y las restantes han funcionado en casas particulares, lo que tambien nos demuestra mucho atraso, pues de estas últimas solo tres pueden considerarse adecuadas y el resto no tienen comodidades para la enseñanza; lo que tambien impide ser mas estrictos para hacerlas presentar con mayor número de alumnos.

Aunque en el Presupuesto del año ppdo. se ha fijado la cantidad de 6,000 pesos para la construccion y refaccion de edificios para las escuelas, no ha sido posible emprender obra ninguna, por no haber alcanzado las rentas percibidas al cálculo que se hizo; y si la Comision hubiera comenzado á ejecutar alguna construccion, habria sido inevitable suspenderla por la falta de recursos; ahora trata de preparar planos y presupuestos para algunos de ellos.

Se ha conseguido normalizar bastante la marcha de las escuelas, apercibiendo á algunos preceptores por faltas cometidas, multando á otros por ausentarse de sus escuelas ó por remision tardía de sus estados y planillas; tambien ha tenido que separar á dos de ellos por faltas graves.

#### PERSONAL DE ENSEÑANZA

Las escuelas no cuentan hasta ahora



con un solo maestro con título normal; los que desempeñan dichos cargos no poseen, por consiguiente, los principios pedagógicos que solo pueden adquirirse gradualmente en los establecimientos normales; se proveen los puestos de maestros con personas que se dedican á la enseñanza, no por vocacion, sino por ganarse el sustento, y sin mas instruccion que la que han podido adquirir en las escuelas comunes ó en el Colegio Nacional.

#### MOBILIARIO

El material de enseñanza de las escuelas en general es deficiente. Para subsanarlo seria necesario hacer un gasto bastante crecido; pero dada la estrechez de los recursos escolares, estamos muy lejos de poder satisfacer dicha necesidad por ahora.

Habria gran conveniencia en reformar los bancos, escritorios antiguos de tres y seis asientos, por de uno ó de dos á lo mas. Se han reparado algunos de los que estaban destrozados.

#### AUTORIDADES Y COMISIONES ESCOLARES EN LA CAMPAÑA

Las escuelas en los Departamentos se encuentran, como es consiguiente, menos atendidas que las de la Capital. La Comision desearia que alguna de estas autoridades se preocupe mas de atender á estos establecimientos, observando que los maestros sean puntuales en la asistencia y que tengan abiertas las escuelas durante el tiempo prescrito por el horario; hasta ahora no se consigue esta fiscalizacion, y mientras tanto, los que no están en posesion de estos detalles administrativos, atribuirán el mal exclusivamente á falta de administracion de esta Comision.

Para evitarlo tenemos la mira de nombrar ó crear comisiones inspec-

ras en cada localidad para que desempeñen los deberes anteriores y propongan la creacion de nuevas escuelas, corran con las construcciones de los edificios, aperciban y castiguen á los maestros omisos en el cumplimiento de sus deberes, confiándoles tambien la vigilancia necesaria para conseguir la mayor concurrencia de niños á las escuelas y que se cumplan las disposiciones de la Ley sobre asistencia obligatoria.

Estas comisiones podrán inspeccionar además el cobro del impuesto escolar que se hace por los jueces y comisarios de los Departamentos, cuyos impuestos producen hoy muy escasa renta por falta de una vigilancia esmerada en su percepcion.

#### BECAS

La Comision dió aviso al Sr. Ministro de la resolucion tomada suspendiendo el pago de las pensiones al Colegio de Dolores, por negársele toda ingerencia en ese Establecimiento.

Por otra parte, la provincia recibe muy poca utilidad de los gastos que hace para costear una niña por cada Departamento que no responde despues al objeto que se tuvo en vista; pues las alumnas no reconocen, al salir del colegio, el deber que tienen de prestar sus servicios en los puestos de preceptoras, y son muy pocas las que continúan por mas de dos ó tres años en el establecimiento. La mayor parte suspenden sus estudios y se retiran á sus casas, sin devolver lo que la provincia ha gastado por ellas en el tiempo que han permanecido en dicho establecimiento.

#### INGRESOS Y EGRESOS

La Comision ha tenido de ingresos la cantidad de \$ m/n 27,870.21, y ha pagado, segun cuenta que se acompaña,



\$ m/n 26,294.96, quedando depositado en el Banco un saldo de \$ m/n 1,575.25, habiendo usado de la autorizacion acordada por el Gobierno para abrir una cuenta corriente en la Sucursal del Banco, para no demorar el pago de sueldos de preceptores, y cuyo adelanto se ha abonado ya al Banco con el pago del 2° cuatrimestre que ha hecho en estos últimos dias el señor Presidente del Consejo Nacional de Educacion.

Debo hacer presente á S. S. que, á juicio de esta Comision, muchos Jueces de Paz y Comisarios se olvidan de dar cuenta de la venta por remate de mostrencos, pues es muy pequeña la cantidad percibida en Tesorería por este ramo; tampoco ha ingresado á Tesorería un solo peso por las multas que deben cobrarse á los inasistentes á las escuelas; debiendo tomarse alguna medida que corrija estos inconvenientes, lo que tal vez se conseguiria si S. E. el señor Gobernador dictase alguna resolucion para que en lo sucesivo la renta de herencias transversales, de ventas de mostrencos y multas, se recaben con mas regularidad por Tesorería, por medio de lo siguiente: 1° Que se ordene á

los Secretarios de los Juzgados de 1ª Instancia, Jueces de Paz y Auxiliares, tanto de la Capital como de la campaña, que pasen á Tesorería mensualmente, una relacion de los juicios en que aparezca interesado el Tesoro Escolar por tratarse de herederos transversales. 2° Que los notarios públicos pasen igual relacion de los testamentos que autoricen. 3° Que los Párrocos comuniquen sobre las personas que hubiesen muerto, dejando bienes, con el detalle que puedan obtener de la clase y ubicacion de éstos.

Creo, Sr. Ministro, que aceptando los arbitrios propuestos ú otros análogos que S. S. conceptúe mas conducentes al objeto antes indicado, se conseguiria recaudar en mayores proporciones los recursos que deben ingresar al fondo escolar.

Dios guarde á S. S.

MARIANO T. PINTO.

*Ismael Carrillo,*

Secretario,

Es copia.

*Delfin Machuca.*



**ESTADO GENERAL DE LOS INGRESOS Y EGRESOS**

De los fondos propios de Escuelas que administró la Comision de Educacion por el año 1884

**D E B E**

Diciembre 31 de 1884—A	Contribucion Mobiliaria.....	\$ m/n	11.047 50
»	Venta de mostrencos.....	»	431 30
»	Herencia Transversal.....	»	604 62
»	Renta de Fondos Públicos.....	»	228 55
»	Subvencion Nacional devengada..	»	7.564 58
»	Id id del corriente año.....	»	7.842 98
»	Multas cobradas á Preceptores...	»	135 —
»	Intereses por depósito.....	»	15 68
	Suma.....	\$ m/n	<u>27.870 21</u>

**H A B E R**

Diciembre 31 de 1884—A	suelos de Preceptores.....	\$ m/n	8.210 —
»	Id id Preceptoras.....	»	4.523 —
»	Id Colegio de Dolores.....	»	880 —
»	Escuelas á crear.....	»	2.015 —
»	Sobresueldos.....	»	730 —
»	Utiles.....	»	209 24
»	Pensiones Colegio de Dolores...	»	1.428 —
»	Id Seminario de Salta.....	»	580 —
»	Id Escuelas Normales.....	»	240 —
»	Jubilaciones.....	»	1.280 —
»	Alquileres.....	»	384 —
»	Sueldo del Secretario Inspector..	»	750 —
»	Id del Portero.....	»	180 —
»	Gastos de Secretaría.....	»	20 —
»	Deuda al Banco.....	»	1.828 98
»	Intereses á favor del id.....	»	68 74
»	Primera cuota Contribucion Mobi- liaria invertida en el año anterior.	»	2.968 —
		\$ m/n	<u>26.294 96</u>
»	Saldo depositado en el Banco.....	»	1.575 25
	Igual suma..	\$ m/n	<u>27.870 21</u>

Jujuy, Enero 26 de 1885.

MARIANO T. PINTO.

Ismael Carrillo,

Secretario.

Es copia—

Delfin Machuca.



Huoyra, Diciembre 3 de 1884.

*Al señor Presidente del Consejo de Educacion, don Mariano T. Pinto.*

Jujuy.

Cumplida la comision conferida en nota de 14 de Noviembre ppdo. y constituido en el dia de ayer á la Escuela de Tumbaya asociado con el señor Presidente de la Municipalidad, tenemos el honor de informar al Consejo que tan dignamente Vd. preside, que hemos presenciado los exámenes y observado estrictamente las prescripciones que contiene el Reglamento vigente.

Las materias de Primer Grado son cumplidas con toda regularidad, como pudo constatarlo uno de los suscritos que tuvo tambien la honra de ser comisionado el año pasado para dicho acto, resultando ahora relativamente satisfactorio por el estado de progreso en que se han encontrado los alumnos de las tres clases presentadas en el curso de un año, con excepcion de cuatro de los que tienen mas tiempo de permanencia, con la clasificacion de distinguidos y uno de sobresaliente sobre los demás buenos; innecesario les parece á los suscritos indicar el número de alumnos examinados, el de las pruebas recibidas y la enunciacion de las materias; bástales decir que lo mandado por el programa de instruccion primaria, que ha regido en esta escuela en el presente año escolar, ha sido cumplido en cuanto es posible hacerlo en un Departamento cuyo Preceptor hallenado con contraccion los deberes que su destino le impone.

Agradecidos al señor Presidente por la distincion que ha sabido hacer confiéndoles la Comision que han desempeñado, ofrécentle sus mas distinguidas consideraciones.

Dios guarde al señor Presidente.

*Fermin Quintana.*

Ledesma, Diciembre 3 de 1885.

*Al señor Presidente del Consejo de Educacion.*

Los miembros de la Municipalidad que suscriben, examinadores de la Escuela primaria de varones de este Distrito, regenteadá por don Prilidiano Dennet, tienen el honor de evacuar el informe solicitado por Vd. sobre el resultado de los exámenes rendidos por sus alumnos el 1º del presente mes, y sobre el estado en general de la mencionada escuela.

Como su propio nombre lo indica, ella solo está destinada á la enseñanza de varones, y no obstante esta limitacion, se observa suma estrechez en el local, que consiste en una sola habitacion, la misma en que celebra sesiones la Municipalidad.

Esta observacion, tanto más oportuna cuanto que se trata actualmente de la construccion de un edificio propio para escuela, no debe perderse de vista por esa Comision, procurando que él responda tambien á la necesidad cada vez más sentida de hacer extensiva la enseñanza primaria al sexo femenino, pues son ya bastante numerosas las personas que pueden recibirlas y aptas para corresponder dignamente á los sacrificios que se hagan en obsequio de su educacion.

En cuanto al mobiliario, útiles y textos de enseñanza, todo es deficiente, como habrá tenido ocasion de notarlo esa Comision por los inventarios ó informes que anualmente se elevan por los respectivos preceptores.

El resultado de los exámenes podrá apreciarlo el Consejo de Educacion por el cuadro que se acompaña de las clasificaciones obtenidas por cada alumno; y solo nos resta agregar que las inferiores corresponden á alumnos cuya poca asistencia, por culpa de los padres ó encargados, ha tenido ocasion de cons



tatar la mesa examinadora, al paso que las superiores han sido obtenidas por los más concurrentes, lo que abona en favor de su Preceptor, cuya asiduidad en el cumplimiento de los deberes que le están impuestos, nos permitimos recomendar.

Dios guarde á Vd.

DAVID OVEJERO, Presidente — *Ataliva Posse*, Vice-Presidente — *A. Oliva* — *Miguel Ferrari* — *Nicomedes Martearena*.

Perico del Carmen, Diciembre 12 de 1884.

*Al señor Presidente del Consejo de Educacion de la Provincia, Don Mariano T. Pinto.*

Jujuy.

En virtud de la apreciable nota de ese Consejo fecha 15 del pasado y cumpliendo con la indicacion que se sirve hacerle á la Municipalidad de este Departamento, para que reciba los exámenes á los alumnos de las escuelas de este pueblo, á nombre de la Corporacion que tengo el honor de presidir, paso á darle conocimiento de su resultado.

La escuela de varones á cargo del Preceptor don José Mendoza, cuenta con cincuenta y dos alumnos, habiéndose presentado á dar exámenes, cuarenta y ocho, como aparece de los cuadros clasificativos remitidos al señor Presidente.

En todos los ramos que se han examinado, los alumnos han presentado una prueba muy satisfactoria, tanto mas si se atiende al poco tiempo que han concurrido á la escuela.

El examen que han rendido las alumnas de la escuela regentada por la señora doña Edelmira O. de Aguiar, tambien ha sido satisfactorio, sin em-

bargo de encontrarse aquellas en el grado de adelanto que los de la primera. En ella se ha notado un buen sistema de enseñanza, y es de esperar que con el tiempo este establecimiento corresponderá á su efecto.

Con este motivo tengo el honor de saludar al señor Presidente con mi distinguida consideracion.

Dios guarde al señor Presidente.

MANUEL S. OVEJERO.

*José D. Ortiz,*

Secretario.

Santa Rosa, Diciembre 20 de 1884.

*Al señor Presidente del Consejo de Educacion.*

Jujuy.

A mérito de la comision que Vd. se sirvió confiarme en nota fecha 14 del ppdo., el dia 4 del corriente he recibido el examen que han rendido los alumnos de la Escuela de Puamamarca, asociado al Juez Auxiliar suplente D. José Maria Chañi y á D. Cirilo Chañi, cuyos comprobantes le remito adjuntos á la presente con el informe siguiente.

La clasificacion que han obtenido los alumnos examinados puedo asegurar á Vd. que es bien merecida. Es fuera de duda el adelanto que han obtenido en su instruccion, y la contraccion con que el Preceptor ha desempeñado los deberes de su cargo en el tiempo que regentea esta Escuela, y solo habria que desear que éste continuara al frente de este establecimiento, por la experimentada razon de que la mudanza de Preceptores siempre causa un retroceso en la instruccion.

Al acto del examen han concurrido solamente 14 de los padres de los alumnos, pues la mayoría no asiste por el poco interés que tienen por la educa-



cion de sus hijos, y han quedado satisfechos del adelanto que estos han tenido; á quienes cumplí con el deber de dirijirme recomendándoles la contraccion y asistencia de sus hijos á la escuela.

Con esta ocasion tengo el agrado de saludar á Vd. con mi particular aprecio.

*Pedro A. Prado.*

Tilcara, Diciembre 7 de 1884.

*Al señor Juez de Paz D. Celso Valdivieso.*

A mérito de haber recibido una nota-circular de la Comision de Educacion de la Provincia, en que me ordena rinda los exámenes de los alumnos que regenteo, de conformidad á las prescripciones del Reglamento de EE. procurando que reciba dichos exámenes una autoridad caracterizada de este Departamento, pido á Vd., por esta razon, se sirva nombrar dos asociados de los vecinos mas competentes de este pueblo, para que presididos por V. reciban los exámenes que van á rendir mis alumnos el dia Sábado venidero 13 del presente.

No dudo que Vd. se servirá aceptar este cometido poniendo de su parte la influencia de su autoridad para que concurran los padres de mis alumnos á presenciar los exámenes que van á rendir sus hijos, porque siempre se ha notado que aun para esto son resistentes.

Con este motivo saludo á Vd. con mi particular aprecio.

*J. Félix A. Prado.*

Juzgado de Paz.

Atento á lo expuesto en la nota que antecede y aceptando lo solicitado en ella, el Juez que suscribe, nombra de asociados para recibir los exámenes de

los alumnos de la escuela pública á los señores D. Daniel Canchi y Juan de la C. Rivero.

Tilcara, Diciembre 7 de 1884.

*Celso D. Valdivieso.*

## PROGRAMA

De los ramos de enseñanza de que rendirán exámen los alumnos de esta Escuela Pública de Varones en el dia de la fecha.

### INSTRUCCION ORAL — 2º GRADO

1ª clase.—Uso de los cinco sentidos. Los tres estados de la materia de los tres reinos. Describir objetos por sus formas. Metales mas comunes, sus usos. Sustancias animales. Propiedades de los objetos. Division del cuerpo humano.

2ª id—Id id id id id.

### PRIMER GRADO

3ª clase.—Uso de los cinco sentidos. Los tres estados de la materia de los tres reinos. Describir objetos comunes por sus formas. Conocimiento de la esfera, hemisferio, círculo, cono, pirámide, prisma, cubo, cuadrado, triángulo y rectángulo.

4ª id—Id id id id id.

5ª id—Id id id id id.

6ª id—Id id id id id.

7ª id—Id id id id id.

8ª id—Id id id id id.

9ª id—Uso de los cinco sentidos. Los tres estados de la materia de los tres reinos. Conocimiento de la esfera, hemisferio y círculo.

### LECTURA — 2º GRADO

1ª clase.—Leen de corrido con puntuacion.

2ª id—Id id id.



## PRIMER GRADO

3ª id—Leen de corrido en libro.

4ª id—Id id id.

5ª id—Id id en cuadros.

6ª id—Id id id.

7ª id—Id deletreado id.

8ª id—Id id id.

9ª id—Id id id.

10ª id—Id sílabas.

## ESCRITURA — 2º GRADO

1ª clase—Escriben en una regla en papel.

2ª id—Id id id.

## PRIMER GRADO

3ª id—Escriben en una regla en papel.

4ª id—Id en 3 reglas id.

5ª id—Id en 2 reglas id, forman letras.

6ª id—Id id id id.

7ª id—Y forman letras en pizarra.

8ª id—Id id id.

## DIBUJO — 2º GRADO

1ª clase—Conocimiento de rectas en las tres posiciones, curvas, paralelas, ángulos y triángulos, dibujan puertas y frontis.

2ª id—Id id id id id.

## PRIMER GRADO

3ª clase—Dibujan rectas en las tres posiciones, curvas, paralelas, ángulos y triángulos.

4ª id—Dibujan líneas rectas en las tres posiciones, curvas, paralelas, ángulos y triángulos.

## ARITMÉTICA — 2º GRADO

1ª clase—Sumar, restar, multiplicar y partir números enteros. —Idem decimales, sacar la prueba de ambas operaciones; de la division del metro, la vara, la legua, la tonelada y el tiempo; reducir una fraccion inferior á una superior.

2ª id—Las cuatro reglas de enteros y sumar números decimales, conocimiento del metro, la vara, la legua, la tonelada y el tiempo.

## 1º GRADO

3ª clase—Sumar, restar y multiplicar enteros.

4ª id—Id id id.

5ª id—Id id id.

6ª id—Id id id.

7ª id—Id id id.

8ª id—Dividir y valorar cantidades de 9 cifras.

9ª id—Composicion y descomposicion de números en el marco contador desde 1 hasta 50 y desde 25 hasta uno.

Tilcara, Diciembre 13 de 1884.

*J. Félix A. Prado,*

Preceptor.



## CLASIFICACION DEL EXAMEN

Rendido por los alumnos de la Escuela Pública de varones de Tilcara 13 el de Diciembre de 1884.

Nº DE ORDEN	ALUMNOS	INSTRUCCION ORAL	LECTURA	ESCRITURA	DEBUJO	ARITMÉTICA	CLASIFICACION
1	Ignacio Quipildor.....	8	9	8	9	10	8 <sup>1</sup> / <sub>5</sub>
2	Claudio Tapia.....	9	9	10	9	10	9 <sup>2</sup> / <sub>5</sub>
3	Abdon Tolaba.....	8	8	9	8	9	8
4	Marcelino Warte.....	9	9	7	8	10	8 <sup>3</sup> / <sub>5</sub>
5	Martin Copa.....	7	7	8	9	9	8
6	Pedro Mendez.....	7	7	8	8	7	7 <sup>2</sup> / <sub>5</sub>
7	Francisco Canchi.....	7	6	9	8	8	7 <sup>3</sup> / <sub>5</sub>
8	Isidoro Quispe.....	8	6	8	7	6	7
9	Bruno Velazquez.....	7	5	8	7	7	6 <sup>1</sup> / <sub>5</sub>
10	Matías Martínez.....	7	6	8	7	6	6 <sup>1</sup> / <sub>5</sub>
11	Teodosio Uro.....	9	6	8	8	9	8
12	Máximo Culcuy.....	6	7	6	7	6	6 <sup>2</sup> / <sub>5</sub>
13	Cristóbal Canchi.....	8	6	7	7	6	6 <sup>1</sup> / <sub>5</sub>
14	Justiniano Sicre.....	8	7	8	7	6	7 <sup>1</sup> / <sub>5</sub>
15	Brígido Cari.....	7	6	7	7	6	6
16	Mauricio Rivero.....	7	7	9	7	6	7 <sup>1</sup> / <sub>5</sub>
17	Candelario Warte.....	5	6	6	7	6	6
18	Hilario Gonzalez.....	5	6	8	7	5	6 <sup>1</sup> / <sub>5</sub>
19	José Gimenez.....	5	6	9	5	4	5 <sup>1</sup> / <sub>5</sub>
20	Santiago Bautista.....	6	7	7	5	5	6
21	Claudio Burgos.....	5	6	5	5	4	5
22	Olegario Gimenez.....	5	6	5	5	4	5
23	Benjamin Tejerina.....	5	7	7	5	6	6
24	José S. Canchi.....	5	6	5	5	4	5
25	Wenceslao Vargas.....	5	6	6	5	4	5 <sup>1</sup> / <sub>5</sub>
26	Victor Quipildor.....	5	7	6	5	5	4 <sup>1</sup> / <sub>5</sub>
27	Cornelio Jerez.....	5	6	6	5	4	5 <sup>1</sup> / <sub>5</sub>
28	José Espinosa.....	5	7	5	5	4	5 <sup>1</sup> / <sub>5</sub>
29	Telésforo Mendez.....	5	6	5	5	4	5
30	Márcos Canchi.....	5	5	5	5	4	5 <sup>1</sup> / <sub>5</sub>
31	Daniel Canchi.....	5	6	5	5	4	5
32	Gregorio Sajama.....	5	5	6		4	5
33	Santiago Quispe.....	5	5	5		4	4 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>
34	Juan Peloc.....	5	5	5		4	4 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>
35	Bonifacio Paredes.....	5	5	5		4	4 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>
36	Rodolfo Tejerina.....	6	5	5		5	5 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>
37	Nicolás Serapio.....	6	6	5		4	5 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>
38	Silverio Leño.....	6	5	5		4	5
39	Milagro Zolorzano.....	6	7	5		4	5 <sup>2</sup> / <sub>4</sub>
40	Calixto Zolorzano.....	6	7	5		6	6
41	Rosendo Catacata.....	5	5	5		4	4 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>
42	Doroteo Sajama.....	5	5	5		4	4 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>
43	Miguel Rivero.....	5	5	5		4	4 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>
44	José S. Guzmán.....	5	5	5		4	4 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>



Nº DE ORDEN	ALUMNOS	INSTRUCCION ORAL	LECTURA	ESCRITURA	DIBUJO	ARITMÉTICA	CLASIFICACION
45	Felipe Guanuco.....	4	4	5		4	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
46	Cirilo Cari.....	4	5	5		4	4 <sup>2</sup> / <sub>3</sub>
47	Bautista Chabarro.....	5	5	5		4	4 <sup>2</sup> / <sub>3</sub>
48	Modesto Tolaba.....	5	5	4		4	4 <sup>2</sup> / <sub>3</sub>
49	Justiniano Gonzalez.....	5	5	5		4	4 <sup>2</sup> / <sub>3</sub>
50	Isidro Hinojosa.....	4	5	5		4	4 <sup>2</sup> / <sub>3</sub>
51	Hilario Fuentes.....	4	5	4		5	4 <sup>2</sup> / <sub>3</sub>
52	Juan Maidana.....	5	6	4		5	5
53	Santos Culcuy.....	5	6	5		5	5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
54	Fabian Quispe.....	4	5	4		4	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
55	Rafael Tolaba.....	4	5	4		4	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
56	Tomás Coronel.....	5	5	5	4	4	4 <sup>2</sup> / <sub>3</sub>
57	Francisco Cardoso.....	4	5	4		4	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
58	Roque Peloc.....	4	6	4		3	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
59	Joaquin Zemborain.....	5	6	4		4	4 <sup>2</sup> / <sub>3</sub>
60	Teodoro Barrientos.....	5	6	4		4	4 <sup>2</sup> / <sub>3</sub>
61	Sixto Pantoja.....	5	6	4		4	4 <sup>2</sup> / <sub>3</sub>
62	Francisco Silva.....	4	5	4		4	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
63	Gregorio Velazquez.....	4	4			5	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
64	Gabriel Carrillo.....	5	5	4		4	4 <sup>2</sup> / <sub>3</sub>
65	Nicanor Gil.....	5	5			4	4 <sup>2</sup> / <sub>3</sub>
66	Ciro Barrientos.....	5	5			4	4 <sup>2</sup> / <sub>3</sub>
67	Antonio Cruz.....	3	4			4	3 <sup>2</sup> / <sub>3</sub>
68	Marcelino Quispe.....	4	4			4	4
69	Bernardino Soruco.....	4	5			4	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
70	Luciano Tolaba.....	4	5			4	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
71	Bernardino Soruco.....	3	4			4	3 <sup>2</sup> / <sub>3</sub>



*Al señor Presidente del Consejo de Educacion.*

El Juez de Paz como autoridad de este Departamento y asociados que suscriben, habiendo recibido ayer los exámenes que han rendido los alumnos de la escuela pública de este pueblo, procedimos á informar sobre el resultado de ellos en la forma siguiente:

1° Que no puede desearse mayor adelanto en los alumnos de la escuela de varones, que el que han demostrado en el examen que han rendido con generalidad en los cinco ramos que han cursado en el presente año, excepto dos que han resultado reprobados, remitiéndonos á la adjunta clasificacion en comprobante de lo expuesto.

2° Que en los ramos de instruccion oral, lectura y aritmética, han recibido instruccion hasta los niños de edad de 5 años; en el de escritura se ha comprobado que los niños que formaban letras en pizarra y en papel en la época de los anteriores exámenes, en el presente han presentado planas de escritura en una regla con una forma inmejorable y correcta, y que si en este ramo no es la instruccion tan profusa, es por falta de bancos en el establecimiento; finalmente con mas notabilidad se ha visto las pruebas que han presentado tres clases que han cursado el ramo de dibujo por ser una instruccion reciente en estas escuelas.

3° Que todo lo que dejamos expuesto es la mayor prueba de la notoria contraccion con que han desempeñado sus deberes el preceptor y ayudantes de este establecimiento, á quienes recomendamos ante el Consejo de Educacion por un acto de justicia.

4° Que con respecto á los padres de los alumnos, la mayor parte de ellos han concurrido, quedando satisfechos de la creciente educacion de sus hijos,

declarando que hay de 4 á 5 niños que por su edad y estado de instruccion pueden salir de dicha escuela.

Es cuanto creemos deber informar al señor Presidente del Consejo de Educacion.

Tilcara, Diciembre 14 de 1884.

*Celso D. Valdivieso—J. de la  
C. Rivero—Daniel Canchi.*

Maimará, Diciembre 12 de 1884.

*Al señor Juez de Paz del Departamento.*

He recibido la estimable nota de Vd. fecha 12 del presente mes en la que me ordena postergue los exámenes de este Distrito para el 14: fecha en que dice podrá venir asociado con dos personas competentes á recibir los exámenes de la escuela que regenteo.

Dejando así cumplidas las órdenes de Vd. tengo el agrado de saludarle con mi mayor respeto y aprecio.

*Alberto Canchi.*

Juzgado de Paz.

Atento á lo expuesto en la nota que antecede y aceptando lo solicitado en ella, el Juez que suscribe nombra de asociados para recibir los exámenes de los alumnos de la escuela pública á los señores don Teodosio Uro y don Crisóstomo Gimenez, socios de esta Comision.

Tilcara, Diciembre 12 de 1884.

*Celso D. Valdivieso.*

## PROGRAMA

De los ramos de enseñanza de que rendirán examen los alumnos de esta escuela pública en el dia de la fecha.



LECTURA — 2º GRADO

1ª clase.—Leen de corrido con puntuacion.

2ª clase.—Id id id.

1º GRADO

3ª clase.—Leen de corrido en libro.

4ª clase.—Id sílabas en cuadros.

ESCRITURA — 2º GRADO

1ª clase.—Escriben en una regla en papel.

2ª clase.—Id id id.

1º GRADO

3ª clase.—Escriben formando letras en pizarra.

4ª clase.—Id id id.

ARITMÉTICA

1ª clase.—Las cuatro reglas de enteros.

2ª clase.—Sumar y restar enteros.

3ª clase.—Dividir cantidades de nueve números.

4ª clase.—Conociendo números.

*Alberto Canchi,*

Preceptor.

Maimará, Diciembre 14 de 1884.



## CLASIFICACION DE LOS EXÁMENES

Que han rendido los alumnos de la Escuela Pública de Maimará, el 14 de Diciembre de 1884

A S A B E R

NÚMERO	NOMBRES	LECTURA	ESCRITURA	URBANIDAD	GRAMÁTICA	ARITMÉTICA	CLASIFICACION
1	Eulogio Sapana.....	9	10	5	7	6	7 <sup>2</sup> / <sub>5</sub>
2	Nazario Mendez.....	9	7	5	7	6	6 <sup>1</sup> / <sub>5</sub>
3	Mariano Maurin.....	9	8	5	6	5	6 <sup>3</sup> / <sub>5</sub>
4	Asencio Maurin.....	7	7	5	5	6	6
5	Cástulo Canchi.....	8	9	5		5	6 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>
6	Nemesio Sanchez.....	7	8	5		5	6 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>
7	Dámaso Alvarez.....	7	5			4	5 <sup>1</sup> / <sub>3</sub>
8	Benito Sanchez.....	4	5			5	4 <sup>2</sup> / <sub>3</sub>
9	Sinforoso Catacata.....	6	6			5	5 <sup>2</sup> / <sub>3</sub>
10	Juan Cabrera.....	5	6			4	5
11	José M. Aramayo.....	5	4			4	4 <sup>1</sup> / <sub>3</sub>
12	Manuel Condori.....	5	5			4	4 <sup>2</sup> / <sub>3</sub>
13	Roberto Acosta.....	5	4			4	4 <sup>1</sup> / <sub>3</sub>
14	Cosme Cruz.....	5	4			4	4 <sup>1</sup> / <sub>3</sub>
15	Aniceto Calisaya.....	6	3			4	4 <sup>1</sup> / <sub>3</sub>
16	Florion Mendez.....	5	3			4	4
17	Juan B. Tolay.....	4	2			4	3 <sup>1</sup> / <sub>3</sub>
18	Máximo Delgado.....	4	2			4	3 <sup>1</sup> / <sub>3</sub>
19	Juan Serpa.....	5	2			4	3 <sup>2</sup> / <sub>3</sub>
20	Concepcion Mamani.....	4	2			4	3 <sup>1</sup> / <sub>3</sub>
21	Silverio Luna.....	4	4			4	4
22	Pedro Humacata.....	4	2			4	3 <sup>1</sup> / <sub>3</sub>
23	Ignacio Acosta.....	4	3			4	3 <sup>2</sup> / <sub>3</sub>
24	Jesús Acosta.....	4	3			4	3 <sup>2</sup> / <sub>3</sub>
25	Juan Cárdenes.....	3	2				2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
26	Francisco Serrano.....	3	3				3
27	Melchor Cabrera.....	3	3				3
28	Miguel Urchipe.....	3	2				2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
29	Juanito Catacata.....	3	3				3
30	Eusebio Catacata.....	2	1				1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
31	Sixto Alvarez.....	1	3				2
32	José F. Gaspar.....	1	1				1



*Al señor Presidente del Consejo de Educacion.*

El Juez de Paz como autoridad de este Departamento y asociados que suscriben, habiendo recibido en este dia los exámenes que han rendido los alumnos de la Escuela Pública de este Distrito de Maimará, procedemos á informar sobre el resultado de ellos en la forma siguiente:

1° Que los alumnos que han rendido exámen de lectura y escritura en primera y segunda clase, están medianamente adelantados de lo que fué el año pasado; y así, en escala descendente de reprobados los niños que forman la 3ª y 4ª clase de este ramo.

2° Que igualmente en los que han cursado el ramo de caligrafia en el presente año, se ha notado que muy poco es su adelanto, excepto seis niños que han rendido exámen de sobresaliente, y uno distinguido; en todos los demás no se nota adelanto ninguno, en relacion al exámen que rindieron el año pasado, segun las planas que en esa época presentaron, las cuales se hallan en el archivo de esta Escuela.

3° Que con respecto á la tercera y cuarta clase de los alumnos que forman letras en pizarra, son pocos ó ninguno los adelantados, como se verá en la clasificacion adjunta á que nos referimos.

4° Que en el ramo de aritmética en las cuatro reglas de enteros, los alumnos han rendido un exámen regular como así tambien los de 2ª 3ª y 4ª clase de igual manera. Con respecto al exámen rendido por los alumnos en los dos ramos de urbanidad y gramática como verá consignado en el cuadro de clasificacion, los cuales no figuran en el programa se ha notado en la tercera parte del número de dichos alumnos, estar mas adelantados en estos

dos últimos ramos excepto quince que fueron reprobados.

5° Que relativamente á la asistencia de los padres de familia, la mayor parte de ellos han concurrido á presenciar los exámenes que rendian sus hijos, quedando satisfechos del estado de adelanto en que se hallan sus hijos.

Es cuanto creemos deber informar al señor Presidente del Consejo de Educacion.

Tilcara, Diciembre 14 de 1884.

CELSO D. VALDIVIESO.

*José Teodosio Uro,*

Asociado.

## ESCUELA DE RESISTENCIA

Resistencia, 16 de Setiembre de 1885.

*Al señor Presidente del Consejo Nacional de Educacion, Dr. D. Benjamin Zorrilla:*

Sin embargo de haberme usted autorizado para emprender la obra de la escuela de esta capital segun el plano que se sirvió remitirme, para satisfaccion propia, saqué á licitacion la obra y se han presentado tres propuestas: una por \$ 7845.97; otra por \$ 7410.27 y la otra por \$ 7406 y 70. Esto es con la madera, techo y puesta de techo, y puertas exteriores, que deben ser de madera fuerte y el techo de teja de barro acanalada. La diferencia con las maderas blancas y techo de zinc es insignificante, de dos á trescientos pesos.

La propuesta mas cara ha sido presentada por el Sr. Chamicon; la del Ingeniero Coll parece la mas seria. Si usted lo dispone así le remitiré las propuestas y si me autoriza para ello procederé á hacer el contrato para ganar tiempo.

Los pagos por esa exigen que sean en tres plazos por terceras partes, al colo-



car los marcos, al tejar y concluida la obra.

Saludo á Vd.

CORONEL OBLIGADO.

*Ramajo,*

Secretario.

Buenos Aires, Junio 13 de 1885.

Comisionase al Contador de este Consejo para que proceda al estudio y aceptacion de las propuestas de acuerdo con el Sr. Coronel Obligado.

B. ZORRILLA.

*Julio A. Garcia,*

Secretario.

Buenos Aires, Julio 17 de 1885.

*Al señor Presidente del Consejo Nacional de Educacion, Dr. D. Benjamin Zorrilla.*

Cumpliendo las instrucciones recibidas del señor Presidente, me trasladé á la Colonia «Resistencia» con el objeto de estudiar y aceptar de acuerdo con S. E. el señor Gobernador del Chaco Austral, Coronel D. Manuel Obligado, las tres propuestas presentadas para la construccion en dicha localidad de un edificio escolar segun los planos presentados por el ingeniero de este Consejo D. Pablo Dumangin.

Despues de un prolijo y minucioso estudio de las propuestas presentadas y cuyos importes totales ascendian respectivamente á \$ 7845.97 la primera; á \$ 7410.27 la segunda; y á \$ 7406.70 la tercera, quedó aceptada la del Ingeniero señor Coll por valor de \$ 7845.97.

Dicha propuesta, si bien excede á las otras en \$ 439.27, ofrece en cambio mayor garantía y responsabilidad dada la competencia notoria del proponente, pues las otras propuestas han sido presentadas por simples albañiles de escasos conocimientos en construccion.

El contrato de construccion será ex-

tendido por S. E. el Coronel Obligado y del que remitirá copia á este Consejo en breves dias, debiendo haberse dado colocacion á la piedra fundamental el 9 de Julio con el nombre de Escuela «Benjamin Zorrilla».

La construccion de esta Escuela es de imperiosa necesidad, en vista del creciente desarrollo que tan notoriamente se hace sentir en la colonia «Resistencia». El actual edificio escolar carece en absoluto de las condiciones necesarias para dar albergue al número de niños que reclaman los saludables frutos de la educacion. El libro de matrículas de esta Escuela presenta la cifra de 88 alumnos con una asistencia media de 75, y el local en que hoy funciona la actual Escuela, sólo ofrece comodidad para 36.

Esta aglomeracion de personas en tan reducido espacio, impide que la accion del maestro por más entusiasta y benéfica que sea, rinda los resultados deseados, sin contar lo imprudente que es la reunion de tantos niños bajo el punto de vista higiénico.

Con la construccion del nuevo edificio se llenará una de las necesidades más apremiantes de dicha Colonia, favoreciendo el aumento de educandos que hoy vagan en las chacras en medio de la ignorancia más crasa.

No obstante, considero que es indispensable la instalacion de dos escuelas más en el perímetro de la Colonia, pues las largas distancias impiden que los niños concurren á la Escuela de «San Fernando».

Segun datos, existen como 350 niños distribuidos en la Colonia que no reciben instruccion alguna, á pesar de hallarse en edad escolar y desear sus padres asistan á la escuela en procura de lo que ellos carecen.

Su Excelencia el Coronel Obligado, animado del más entusiasta deseo en



pro del adelanto material é intelectual de la Colonia «Resistencia», me consta trata de establecer las escuelas que más arriba he indicado, pues reconoce cuan urgente es la necesidad de ellas.

Igualmente me ha manifestado dicho señor la necesidad de crear un Inspector de Escuelas, á fin de que el concurso de la Nacion no se esterilice, y las Escuelas de «Reconquista», «Resistencia», «Colonia Ocampo», «Flores», «Las Toscas», etc., etc., proporcionen el resultado que ellas están llamadas á dar.

La situacion topográfica de estas escuelas hace sumamente difícil hoy en día el control de las obligaciones de sus maestros y las mantiene entregadas á la buena ó mala contraccion de su director.

Creo, Sr. Presidente, que el Honorable Consejo que V. S. preside debe tomar en consideracion lo solicitado por S. E. el Gobernador del Chaco, pues ello responde no solamente á garantir los dineros del Estado, sino tambien á hacer real y positiva la instruccion en aquellas apartadas regiones.

Antes de terminar este Informe, debo manifestar al señor Presidente, que con pesar he presenciado el estado de atraso y desmoralizacion en que se encuentra la educacion comun en la provincia de Corrientes, sin que esto implique un cargo al Inspector Nacional señor Elizondo, quien, por el contrario, no omite medios para subsanar los males que la desidia del Gobierno de Corrientes proporciona á la marcha intelectual de aquella provincia.

La presencia del señor Elizondo en esta Capital hará conocer á V. S. ampliamente la verdad de lo que someramente expongo.

Igualmente, y respondiendo á un acto de justicia, me permito encomiar la conducta y competencia del profesor de

Resistencia, Sr. D. Julio Tort, quien con sus desvelos y conocimientos ha levantado la educacion á un grado que jamás habia alcanzado en aquellas regiones.

Dejando así terminada la comision con que me honró el Sr. Presidente, solo me queda reiterar á V. S. los sentimientos de consideracion y estima que me merece.

Dios guarde á V. S.

*Horacio Bossi Cáceres.*

Contador.

Buenos Aires, Julio 28 de 1885.

En conformidad á lo informado por el Contador de éste Consejo Sr. Bossi Cáceres, en el detallado informe que precede sobre la construccion de un edificio para escuela en la Colonia Resistencia de acuerdo con los planos presentados por el Ingeniero Arquitecto Sr. Dumangin—el Consejo resuelve:

1º Aceptar la propuesta presentada por el Sr. Ingeniero Coll, quien se compromete á construir el edificio por la suma de \$ m/n 7845.97 (*siete mil ochocientos cuarenta y cinco pesos con noventa y siete centavos m/n de curso legal*).

2º Autorizar al Exmo. Gobernador del Chaco Austral, Coronel D. Manuel Obligado, para que proceda á la brevedad posible á extender con el mencionado Sr. Coll el respectivo contrato de construccion; debiendo el Sr. Gobernador enviar copia inmediata de él á este Consejo una vez realizado.

3º Que el pago se haga en tres cuotas por terceras partes: una al colocar los marcos, otra al tejar, y la última concluida la obra.

4º Encarecer al Sr. Coronel Obligado la severa vigilancia que el fiel cumplimiento del contrato requiere, quedando autorizado para recibirse del edificio



una vez concluido y entregarlo al servicio en su carácter de escuela pública.

5° Tener presente las observaciones que se hacen acerca del deplorable estado de la Educacion Comun en la Provincia de Corrientes por la sola incuria de su Gobierno, á fin de propender por todos los medios al alcance de este Consejo á hacer cesar tal estado de anarquía en la enseñanza primaria de dicha provincia.

6° Dar las gracias al Sr. Contador D. Horacio Bossi Cáceres por el celo y competencia con que ha desempeñado su cometido.

7° Háganse saber las comunicaciones de práctica; publíquense los antecedentes relativos al presente expediente G. 1510 en «El Monitor», y fecho, archívese.

B. ZORRILLA.

*Julio A. García,*

Secretario.

Resistencia, Junio 28 de 1885.

*Al señor Presidente del Consejo Nacional de Educacion, Dr. D. Benjamin Zorrilla.*

Distinguido señor y amigo:

De acuerdo con lo manifestado por Vd. en su telegrama último, procedimos de acuerdo con el señor Contador don Horacio Bossi Cáceres á tomar en consideracion las tres propuestas presentadas para la construccion de la Escuela de esta Capital, y como el señor Cáceres le informará á Vd., hemos resuelto aceptar la mas alta que representa una diferencia de cuatrocientos pesos y centavos monedanacional porque nos ofrece mayor garantia, por ser Ingeniero el que la hace y persona de responsabilidad y recursos, y los otros proponentes albañiles chapuceros de esta Colonia.

Tenemos aquí trescientos cuarenta y nueve niños á educar y urge que se construya la Escuela.

En la escritura de contrato se llenarán los detalles de aquello que sea deficiente en la propuesta, y haré esfuerzos porque festejemos el grandioso día de la patria, 9 de Julio próximo, con la inauguracion de la obra.

Dentro de pocos dias remitiré á Vd. el Censo Escolar de estos Territorios y verá Vd. la necesidad que hay de un Inspector de Escuelas para esta Gubernacion que atienda á la conclusion de los edificios, inversion de fondos y cumplimiento de los reglamentos de Educacion.

Tenemos nueve Departamentos, y de estos hay pueblo en siete de ellos, y alguno como Avellaneda con tres Colonias en su seno.

La poblacion de estos Territorios, es en su totalidad extranjera é indígena, y hay que poner los medios de hacerla argentina, y para esto solo no basta el Registro Cívico y la Escuela.

El Registro casi ya lo he puesto en práctica; falta la Escuela en las proporciones que el caso requiere, á fin de que no suceda como en la Provincia de Santa-Fé que ha creado poblaciones de extranjeros, de individuos nacidos en la Provincia, por incuria ó imprevision.

Felicitándolo por la inauguracion próxima de los edificios monumentales construidos bajo su direccion en Buenos Aires, y agradeciéndole sus buenos oficios para estos Territorios, me repito su affmo. y S. S.

*Manuel Obligado.*

Resistencia, Setiembre 13 de 1885.

*Al señor Presidente del Consejo Nacional de Educacion, Dr. D. Benjamin Zorrilla.*

Tenemos la grata satisfaccion de comunicar á Vd. que en vista de su atenta nota fecha 15 del mes pasado por la que



se nos comunica habérse nos nombrado para formar el Consejo Escolar de esta localidad, hemos resuelto aceptar gustosos el nombramiento que se nos comunica, previniéndole al señor Presidente que no omitiremos sacrificios de ninguna clase para llenar lo mas satisfactoriamente nuestro cometido.

Aprovechamos esta oportunidad para saludar á Vd. atentamente.

*Manuel Obligado—Cárlos Boggio—  
P. Luis Nelli—Ricardo Strozzi  
(Sargento Mayor)—José M. Avalos (hijo)—Antonio J. Ramayon—  
Luis M. Pirán.*

Buenos Aires, Octubre 1º de 1885.

Acúse se recibo, publíquese y archívese.

B. ZORRILLA.

*Julio A. García,*  
Secretario.

## ESTADÍSTICA

Buenos Aires, Setiembre 15 de 1885.

Señor Presidente:

Adjunto á la presente para su publicacion un resúmen estadístico de las escuelas públicas de la Capital, correspondiente al mes de Agosto.

Saludo á Vd.

*A. Thwaites,*  
Jefe de la Estadística.

Buenos Aires, Setiembre 17 de 1885.

Publíquese y archívese.

B. ZORRILLA.

*Julio A. García,*  
Secretario.

## CONTADURÍA

Señor Secretario:

Adjunto á la presente nota remito á Vd. un resúmen estadístico del movimiento habido en esta oficina de mi cargo durante el mes de Setiembre de 1885.

Contaduría, Octubre 3 de 1885.

*Héctor Massera.*

Contador.

Buenos Aires, Octubre 6 de 1885.

Publíquese y archívese.

B. ZORRILLA.

*Julio A. García,*  
Secretario.

RESÚMEN ESTADÍSTICO DEL MOVIMIENTO DE LA CONTADURIA DEL CONSEJO NACIONAL DE EDUCACION DURANTE EL MES DE SETIEMBRE DE 1885.

### Entradas

Existencia anterior.....	157
A informar y liquidar.....	169
Ordenes de pago.....	115
Notas y comunicaciones...	83 524

### Salidas

Informados y liquidados...	175
Ordenes de pago practicadas	114
Expedientes archivados...	20
Notas.....	83
	392
Existencia al 1º de Octubre.	132 524

Contaduría, Octubre 3 de 1885.

*Héctor Massera,*  
Contador.



## RESÚMEN ESTADISTICO de las Escuelas públicas de la Capital por el mes de Agosto de 1885

PARROQUIAS	ESCUELAS							Maestros		Inscripcion de Alumnos		TOTAL	ASISTENCIA MEDIA	GRADOS						SUELDOS \$ <sup>m</sup> /n	ALQUILERES \$ <sup>m</sup> /n	GASTOS \$ <sup>m</sup> /n	TOTAL \$ <sup>m</sup> /n	COSTO DE CADA MAESTRO POR SUELDOS	COSTO DE CADA ALUMNO POR INSCRIPCION	COSTO DE CADA ALUMNO POR ASISTENCIA				
	GRADUADAS	ELEMENTALES	INFANTILES	NOCTURNAS	MILITARES	DOMINICALES	CARCEL	TOTAL	VARONES	MUJERES	TOTAL			VARONES	MUJERES	PRIMERO	SEGUNDO	TERCERO	CUARTO								QUINTO	SEXTO		
Catedral al Norte..... 1 <sup>er</sup> Distrito	2	4	—	1	1	—	—	8	28	26	54	923	781	1704	1444	922	366	226	121	54	15	2338	—	481	106	2925	—	43,29	1,74	2,02
San Miguel..... 2 <sup>o</sup> »	2	2	2	1	—	—	—	7	24	26	50	703	817	1520	1228	588	307	342	129	119	35	1889	—	524	67	2480	—	37,78	1,63	2,01
Catedral al Sud..... 3 <sup>o</sup> »	2	2	1	2	—	—	—	7	12	22	34	517	865	1382	1119	590	331	195	159	64	43	1525	—	655	62	2242	—	44,85	1,55	1,91
San Telmo..... 4 <sup>o</sup> »	—	6	5	1	—	—	1	13	14	29	43	911	1005	1916	1574	1329	360	178	49	—	—	1794	—	1143	52	2989	—	41,72	1,56	1,89
La Piedad..... 5 <sup>o</sup> »	1	5	5	—	—	—	—	11	17	33	50	912	940	1852	1555	1009	491	262	77	13	—	2117	—	1076	79,04	3272,04	—	42,34	1,76	2,10
San Nicolás..... 6 <sup>o</sup> »	—	4	5	1	1	—	—	11	10	17	27	904	512	1416	1175	832	327	210	47	—	—	1181	—	1186	50	2417	—	43,74	1,70	2,05
Concepcion..... 7 <sup>o</sup> »	2	7	3	1	2	—	—	15	26	47	73	1893	1381	3274	2787	1884	805	409	155	21	—	2898	—	963	120	3981	—	39,70	1,21	1,42
Santa Lucia..... 8 <sup>o</sup> »	—	5	1	—	—	—	—	6	7	20	27	644	660	1304	1141	894	243	109	58	—	—	1129,66	—	72	—	1201,66	—	41,81	0,92	1,05
Sócorro..... 9 <sup>o</sup> »	1	6	2	2	—	—	—	11	12	38	50	777	986	1763	1463	1139	406	153	55	10	—	2073	—	855	104,52	3032,52	—	41,46	1,72	2,07
Pilar..... 10 <sup>o</sup> »	—	8	2	1	1	—	—	12	15	24	39	1152	976	2128	1698	1438	436	211	43	—	—	1684	—	953	73	2710	—	42,17	1,27	1,59
Montserrat..... 11 <sup>o</sup> »	—	4	5	—	—	—	—	9	8	22	30	571	670	1241	1014	775	305	97	64	—	—	1245	—	1015	59,25	2319,25	—	41,50	1,86	2,28
San Cristobal..... 12 <sup>o</sup> »	1	6	1	1	—	—	—	9	13	35	48	1088	891	1979	1523	1243	445	203	72	16	—	2357	—	438	84,60	2879,60	—	49,10	1,45	1,88
San Juan Evangelista.. 13 <sup>o</sup> »	—	5	5	1	—	—	—	11	18	24	42	955	814	1969	1498	1195	325	194	50	5	—	1707	—	626	80	2413	—	40,64	1,36	1,61
Balvanera..... 14 <sup>o</sup> »	—	16	5	1	—	—	—	22	20	65	85	1688	2204	3892	3269	2303	927	401	184	33	44	3701,20	—	1440	132	5273,20	—	43,54	1,35	1,61
	11	80	42	13	5	—	1	152	224	428	652	13638	13502	27140	22468	16141	6074	3190	1263	335	137	27633,86	—	11355	—	1141,41	40135,27	42,47	1,50	1,82

Buenos Aires, Setiembre 15 de 1885.

Alberto Thwaites, Jefe de la Estadística



## NOTAS DIVERSAS

*Al señor Presidente del Consejo Nacional de Educacion, Dr. D. Benjamin Zorrilla.*

Buenos Aires.

Tengo el agrado de remitirle el Presupuesto del Departamento de Instrucción Pública correspondiente al presente año.

Se ha demorado su envío á causa de haberse retardado la sancion legislativa, pero estando aun á principios del año económico, creo que no se suscitarán inconvenientes para la aplicacion de la ley de subvenciones y del artículo 2º del decreto de 27 de Marzo de 1882.

Las modificaciones que se han introducido al del año ppdo. consisten en la supresion de la partida destinada para la construccion de edificios, votando otra para una escuela de Artes y Oficios, y la creacion de nuevas escuelas en algunos distritos que las Honorables Cámaras encontraron conveniente su fundacion.

No obstante de esto, el Consejo de Instruccion Pública proseguirá con empeño en la tarea que se ha impuesto de propender á la construccion de edificios escolares, economizando en el presupuesto todas las partidas cuya aplicacion no sea urgente, para destinarlas al objeto indicado, visto que la construccion de edificios escolares se presenta como una necesidad imperiosa, á menos de quedar retardados en la iniciativa que partiendo del Consejo que Vd. con tanto acierto preside, ha servido de estímulo á las comisiones escolares de las diferentes provincias.

Con este motivo reitero á Vd. las seguridades de mi aprecio y estima.

FELIPE R. ARIAS.

*Florentino M. Serrey,*

Secretario.

## LA INSTRUCCION PÚBLICA

En Prusia, Alemania y principales Estados de Europa y América

(Continuacion)

## CAPÍTULO II

## Nociones Generales

## ESCUELA OBLIGATORIA

## I

Todos los niños están obligados á asistir á la escuela desde los 5 hasta los 14 años por el Código de Prusia P. II. tit. 12 § 43, y en otros Estados á los 5 años, como en Hannover, salvo en los casos de dispensa por enfermedad ó debilidad justificada, ó largas distancias; y sus padres y tutores á enviarlos bajo la pena establecida por la ley.

Ella se ha hecho carne de tal manera en la conciencia popular, como Savigny define el Derecho, que su infraccion significa mas bien un delito de los padres contra sus hijos, y la afrenta de ambos. La pena moral de la sociedad que considera un mónstruo á tal padre, es agravada por la pena pecuniaria ó corporal de la ley, fortificada por el sentimiento de la naturaleza.

Esta triple sancion es tan eficaz, que aquel delito no existe, ó es raro el pueblo donde se comete alguna vez en muchos años.

Este fenómeno psicológico viene de la armonia de la ley con la conciencia civil y religiosa del pueblo, dando por resultado la armonia de la Iglesia y del Estado. Su colaboracion es íntima y tradicional, como la comunidad de sus fines patrióticos de formar un gran pueblo por la educacion. Existe un consorcio de paz y de propósitos entre la Iglesia y el Estado, lo mismo que en Inglaterra, porque ella solo tiene relaciones nacionales con su Nacion, sirviendo sus intereses, y no los de un soberano extranjero.



Allí la union de la Iglesia y del Estado es la de un matrimonio espiritual, cuidando ambos de la educacion de la familia civil; al revés de otros países donde la Iglesia vive divorciada del Estado, porque tiene un segundo marido en el Vaticano para gobernar al primero por medio de la esposa comun.

La filosofia del Derecho no admite esa poligamia pagana de la Iglesia con dos maridos: el uno *titular* para que le costee con su trabajo el lujo regio de su liturgia y gerarquía de la Lista Civil del Obispo, especie de Príncipe á sueldo, para gobernarla en nombre del marido del Vaticano; y este otro *efectivo* y mantenido por ella con remesas de oro del pueblo, obedeciendo las órdenes del soberano extranjero contra los intereses de la soberanía nacional. De esta poligamia de una esposa con dos maridos falsos, ha surgido y surge esa discordia crónica de tantos siglos, inevitable al falseamiento de la institucion de la Iglesia, que como en Estados-Unidos, no tiene mas esposo que Jesu-Cristo y su divisa: *La Iglesia libre en el Estado libre*, consignada en su célebre sentencia: *Dad al César lo que es del César, y á Dios lo que es de Dios*.

Pero esta separacion no significa contradiccion ni conflicto, sino independencia y cooperacion de estas dos grandes instituciones que solo pueden realizar su fin legitimo y armónico por el fomento de la educacion liberal dentro de su respectiva esfera.

Es un fenómeno psicológico digno de estudio que en los países protestantes *la Iglesia y el Estado viven en consorcio, y en los católicos en divorcio* (1). En los

primeros ambos educan la familia, que es el pueblo; en los segundos, es á cargo exclusivo del Estado, sin otras relaciones con su esposa que costearle la lista civil, como á una reina divorciada, haciendo causa comun con un soberano extranjero contra los derechos del propio.

(Continuará).

ciones de la otra, pletorizadas en su gremio, ó perturbadas por la poligamia de varios cohabitando en la misma institucion. Esto ha sucedido y aun sucede en los dominios de la ciencia y de la política. Siendo ella una batalla permanente de pasiones é intereses, en cualquier campo que el clero siente plaza de aliado, llevando el fanatismo político, el fanatismo religioso, perjudica á la Religion y á la Iglesia, envolviéndolas en las odiosidades de la lucha, y comprometiendo las libertades de su ministerio educacional, como acaba de suceder en Francia. El hecho figura con una doble faz: una *clerical* de simple persecucion, y otra *oficial* de simple razon de Estado; pero el fondo de ambas faces es *político*, como su causa de ser el clero partidario de la monarquía, y el gobierno partidario de la República, que no quiere dejar, sin control, el arma de la educacion de la juventud en manos de su enemigo, que trabaja contra ella.

Lo contrario sucede en Inglaterra, donde el clero tiene toda plenitud de libertad funcionando como un cuerpo auxiliar del Estado, porque allí no hace política ni tiene un soberano extranjero que se la decreta desde Roma, con daño de la misma Iglesia abanderada en partidos políticos contra su mision y su institucion, que prohíben toda lucha entre la Iglesia y el Estado, entre la Iglesia y las facciones políticas.

Nada de esto sucede en Inglaterra, donde no hace política, y no se confunde al estilo pagano y musulman, la política en la religion, que su divino fundador separa con su memorable sentencia: *Dad al César lo que es del César, y á Dios lo que es de Dios. Mi reino no es de este mundo*. La enseñanza religiosa, depurada así de aliages políticos, no tiene restriccion ni prohibicion alguna en las escuelas. Por el contrario, los estudiantes de las universidades de Oxford y Cambridge asisten todos los dias al oficio divino. El clero inglés provee de sus rentas á 30,000 escuelas y 90,000 preceptores que educan 2 millones de niños. He ahí el apostolado cristiano en la plenitud de su mision y de su divisa: *La Iglesia libre en el Estado libre*. Era el mismo consejo que le daba Orígenes en sus primeros tiempos, y que parece haberse apagado en el eco de los siglos: «Es necesario que la Iglesia se ocupe exclusivamente de lo *espiritual*, y no de lo *temporal*, bajo pena de tener ministros de Pharaon, y no sacerdotes del Señor.

No hay nacion de un fanatismo mas exaltado por su nacionalidad que el pueblo inglés. Allí todo es *inglés*, desde la moneda, el ciudadano, el hogar, hasta la Iglesia y el Estado. A ese pueblo altivo que se sentia con la mision de reinar en todos los mares, islas y continentes, no cabia en su espíritu la idea de que la Iglesia de Inglaterra se llamase *romana*, pura súbdita de un soberano extranjero, y gobernada por las intrigas políticas de la Corte del Vaticano. La Inglaterra se hizo protestante, no por amor al protestantismo de que se sirvió como de una arma de guerra, sino por amor á su independencia y á la libertad de conciencia. (*Filología*, Por el Dr. D. José F. Lopez, 3ª edicion en Paris).

(1) La Filosofia y la Religion, la Iglesia y el Estado, son organismos de la vida intelectual, espiritual y política de la Sociedad. La plenitud de salud de su cuerpo y de su espíritu está en la plenitud de la libertad de sus *facultades*. Ellas deben respetarse en la expansion natural de su esfera autonómica. Las calamidades de guerras civiles y religiosas han surgido del desorden monstruoso de una *facultad* monopolizadora de las fun-